

af þessum ónotum, sem honum höfðu
dóttir í hug alveg á þeim stundum og
hafa tilsið þau, og sem engum öðrum
manni höfðu heldur dóttir í hug.
Sigurður rak honum utan útdr svo
hættan smjúgung, sem hann gat.

Ólafur fjell til jartarvis höggis og
lá nokkur augnablik. Svo fór hann af
mjakast á fatur ofboð seint og varlega.

Ólafur af þessa mig, Sigurður?
sagði hann, og bókast líta flughrinu í
eyrast, sem höggis hafði komist á, þó
það hafði komist loka fyrir það; og hann
heyrði ekki grund.

Jeg ætla ekki að gera það, þó, þó
er búinn að því sagði Sigurður, en í sama
bíl veit hann ekki fyrir til en Ólafur
er stökkin upp í fangit á honum, og
hefur nú annari hendinni í hári honum,
en hinni í annari eyrast, og togast þar af
öllum lífs- og sálur kröftum.

(Níðurlag síðar.)

FKJETTIR FRÁ ÍSLANDI.

Framhald frá fyrstu síðu.

Þingmenn hefur við undirbúning
málanna utan þings elna mest greint á
um þetta frv. Allir hafa á visu verið
á sömu skotum um, að embætti þessi
skyldu leggjast niður, er hin nýja lands-
stjórn kemist á, en sumir hafa ekki
viljað setja afnám antmannabættanna
og breyting á biskupsembættinu í sam-
band við löggilding hanna endurskoðun
stjórnarskrár, heldur hafa þeir viljað
sema lög um afnám antmannabættanna
og breyting á biskupsembættinu og
ekki stjórnum þessa embætti niður,
án tillits til innleiðslu hinnar nýju
landstjórnar. Á þessum hátt þyrfti af-
nám þessa embætti, ekki á bókun
staðfesting stjórnskrárþreyingum, sem
er til vill þyrfti lengi að bíta eftir.
Sumir vildu, að jafnframt og ákveðið
verið að afnema öll þau embætti, sem
frumvarpið getur um, skyldi einnig
ákveða um skipting þessa starfa, sem
hefja undir hvert þessa embætti. En
niðurstætan varð sú, sem frumvarpið
fer fram á, að afnema embætti, fela
hinni nýju stjórn að sjá um til bráða-
birgða af stjórnum þessa embætti verði
borgir, og skylda hana til að leggja fyrir
þingið lagaför, um nýja embætti skipun,
sem þvi að allt annað yrði á eins háð
og bráðabirgðastofnanir hvort sem er.
Þetta varu að mestu eða öllu rás
Benedikts Sveinssonar.

Frumvarp til laga um
ræggjafabirgð voru í gær til
1. umr. í netrið. Þess konar lög eru
og nauðynleg afleiðing stjórnskrár-
þreyingarinnar. Í frumvarpinu er talið
upp það, sem ræggjafarir eiga að setja
ábyrgð fyrir, og jafnframt ákveðin refs-
ing við brotum.

Frumvarp til laga um
laun landstjórnar þeirrar, er
skipa skal, þá er hin endurskoðata
stjórnarskrá er staðfest:
Landstjórn hefur í laun 14000 kr. árl.
Hver ráðgjafi ——— 5000 ———
Hver skrifstj. ——— 3000 ———
Til skrifstofufjár skal leggja 8000 ———

Við þetta frv. kom breytingartill. frá
þorl. Jónss. og Jóni Jónss. í gær við 2.
umr. í netrið. Þeir vildu láta landstj.
hafa 10000 kr. hvern skrifstofustjóra
2500 kr. og skrifstofufjes 6000 árlega.
Með 10000 kr. launum voru auk upp-
stungumanna að eins 2: Gr. Thomsen
og sjera Sig. Jónsson, en allir atv. á
móti. Með 2500 kr. voru 8, en 15 á
móti. Á skrifstofufjes skuli vera 6000
kr. var samp. með 12 atv. móti 11.

Vinfangastollur. Lærus Hall-
dósson hefur komist fram með frum-
varp um hekkun á þeim tolli um heiming
við það sem nú er. Eftir því ætti toll-
urinn að vera af hverjum potti af öllu
sem hefur 1 gr. styrkleika eða meira,
15 a.; af breunivini með 8 gr. styrkleika
60 a.; yfir 8 gr. til 12 styrkl. 90 a.; yfir
12 gr. styrkl. 120 a.; af rauðvini og
meisuvini 30 a.; af öðrum vinföngum 1
kr. 20 a. af hverjum potti eða 3 þeim,
ef þau eru flutt í minni lötum. Um
frumv. þetta urðu almiklar deilur við 1.
umr. í n. d. 6. þ. m. Landsh. Grímur
Thomsen, Jónsson og fl. á móti.

Það kom til 2. umr. í gær. Komu
þá fram ýmsar breytingartillögur um
lagri toll, og varð niðurstaðan, að af

hverjum potti af breunivini með 8 gr.
styrkleika skyldi borga 45 a., frá 8 gr.
til 12 gr. 70 a., yfir 12 gr. 90 a.; af öð-
rum vinföngum 1 kr. af potti eða flösku.

Tóbakstollur. Lærus Halldóss-
son hefur einnig komist með frv. um
dauðfella hokkus á þeim föll þ. e. 50
a. af hverju pundi, og 1 kr. af hverjum
100 vöndum. Um þetta urðu einnig
nokkrar deilur við 1. umr. Landsh.
Gr. Thomsen, Jónsson og fl. á móti.

Það kom til 2. umr. í gær. Ólaf-
ur Briem kom með þá breytingartillögu
á hafa tollinn að einu 20 a. á pundi;
það var felld; áptur á móti var samþykkt
ur 30 a. tollur á pundinu og var 1. kr. á
hverjum 100 vöndum.

Manitoba.

Á þriðjudaginn var kom hrað-
frjett frá London á Englandi þess
efnis, að freignin um daginn að
peningarnir til að byggja Hudson-
bábrautina væri fengin, væri
60000. Það er að eins 20 v. n. á,
a. þeir fást bráðum. En þessi
sigari freign segir það eðlaust, að
í haust verði byggðar 40 millur af
brautinni innan Manitobafylkis. Fje-
lagis hefur sem sje gert samkon-
ar samninga við fylkisstjórnina og
hin önnur brautafjellag, þá samn-
inga, sem sje, að fylkisstjórnin lán-
ar 1 doll. í peningum upp á hverja
eina ekr af landi, sem fjel. á inn-
an fylkisins, og fyrir þá peninga á
að byggja þessar 40 millur.

Stíkan Kyrrahafsfjalagis opnaði
hraðfrjettasöfnur sínar um síðast.
mánaðinn og tókst á hendur
frjettasöfnun, hefur flutningsgjald-
is stíglis niður um þriðjung. Hrað-
frjettir kosta nú: frá hvaða stað í
Manitoba sem er, til allra staða í
Ontario eða Quebec fyrir hver 10
orð 75 cents á daginn, en 50 cents
á nóttunni; frá Assiniboia-hjersinu
1 doll. fyrir hver 10 orð, og frá
Alberta-hjersa og British Colum-
bia \$1,25 cents, eða 75 cents eftir
hvern einnig hefur, hvort heldur
frjettin er send á degi eða nóttu.
Fjellagis tekur og á móti hraðfrjett
um í Winnipeg-einungis til Eng-
lands, Skotlands, Írlands, Frakk-
lands og Þýskalands, og fluttur þar
til hvers helzt staðar sem er á
nefundum ríkjum fyrir 25 cents hvert
orð.

Í fyrsta skipti í sögu Norð-
vesturlandsins hafa pósthvagnar ver-
is rændir í sumar, og það tvisvar.
Í fyrsta skipti var pósthvagninn frá
Prince Albert rændur og allt fje-
mætt tekið af farþegjum, og í síð-
ara skipti pósthvagninn frá Edmon-
ton. Enginn af ræningjunum hefur
náðst enn en varðleis er von-
gott um að höndla þá þó síðar
verði.

Winnipeg.

Í 91. hersveitinni (the Win-
nipeg Light Infantry) hjer í
bænum er íslensk deild (Compa-
ny). Í deildinni eru nú um 40
Íslendingar, og eru allirnir lagleg-
astir menn í allri hersveitinni. Ís-
lenzkir offiserar í þessari deild eru:
Jón Jálms Color Sergeant, Erlendur
Gíslason Sergeant og Jakob Jó-
hannsson Sergeant. Corporals hafa
enn ekki verið tilnefndir, en þeir
verga einnig íslenskir. Á þriðju-
dagkvöldið var tóku Íslendingarnir
á móti sínum nýja herklæðnaði,
sem bæði er útlitssallegur og vand-
agur að öllu leyti.

Lokins hefur ákvæðið að láta
timburleggja City Hall-torgið og
kajunguliggjandi stræti. Á Mc-
Lennan, sem timburlagið Agalstræt-
is, tók verkis að sje fyrir \$11.000.
Þessu verki verður lokið í haust.
Svo hefur og þorjarsstjórnin sam-
þykkt að timburleggja Higgins St.
hins allra fyrsta, en líklega verður
það eigi gert í haust.

Vetrufar fara fram í Prairie
Park 3 síðustu daga þessara viku
og á mánuðaginn næstkomandi. Ere-
ni í garðinum saman komin mesti
sægur af atkomnum gæpinum,
bæði austan frá Ontario og sunnan
frá Dakota, Minnesota, Iowa og
Illinois. Alls verða þar reyndir 76
vetthlaupa bestar. Fargjald hjettan
frá bænum fram og aftur ásamt af-
göngumíða kostar 75 cents.

Á þriðjudaginn kemur er sett-
ur helgidagur, og þá verður minn-
isvarinn. Á City Hall-torginu af-
hjúpaður. Sama dag verður og
opnuð fylkisveitingin. Fargjald frá
bænum til sýningagarðsins, fram og
til baka verður 20 cents, og getur
maður farið hvort sem vill með
Kyrrahrautinni eða strætisbraut
og yfir Ána á Broadway-brúnni.
Vagnar ganga austur einu sinni á
hverjum 4 mínútum.

MANNALÁT.

Jón Jónsson, læknir, andast
(úr fótarmeini) í Hamilton, Dakota,
hja tengdasynti sínum, Samsoni
Bjarnasyni 23. júlí. Hann var
greiptraður hinn 26. a. m. í graf-
reiti nokkru á landi Samsonar á
hinum svokölluðu "Sandhæsum"
austanverðum, sunnan við Tunga.

Sem göður drengur og heppinn
læknir, þótt að eins væri sjálfstæðis-
var hann nálega hverjum mann kunnur
í hinum íslensku nýlendum í Manitoba
og Dakota.

Jón sál. var Skagfirtingur að upp-
runa, ólst hann upp og bjó þar til þess
hann flutti vestr um haf sumarið 1876.
Hann var tvívetur og lifa börn hans
er bjótum hjónaböndum. Hjer vestra
bjó hann fyrst á Skífastöðum í Árnes-
bygg í Nýja-Íslandi, en flutti þáan þá
er mestur var þessan burtflutningurinn.
Eftir það var hann ýmist í Winnipeg,
Pembina, eða í íslensku nýlendunni
austur af Pembinafjöllum í Dakota.
Veturinn 1884-5 var hann á Íslandi.

Gutmundur Gíslason (stíttur úr
Skagafirði) andast á sjúkráðsinu í
Toronto, Ont. hinn 11. maí þ. á.

ÁVARP til Íslendinga.

Kristnir menn jót eðlaust allir, að
andleg velferð hjóla og einstaklinga
verði með engu öðru móti tryggð, heldur
en með því að koma sönnum kristin-
dómi inn í hjörtun. En, hitt kemur
sumum þeirra, ef til vill, ekki til hugar,
að kristindómurinn hefur einnig fyrir-
heilt fyrir þetta líf, þannig, að hin
vissasti vegur til þess að baráttan fyrir
daglegu brátt blæst, er að varðveita
sannan og lifandi kristindóm. Hitt eina
ráð til þess að koma á fót menning og
framförun hjóla viljuföllum, er að gjöra
þær að kristnum þjóðum. Það víður-
kenna nú allir.

Undirstöðu andlegra og líkamlegra
þetta Íslendinga hjer í landi getum vjer
eigi hugast oss neina aðra en kristin-
dómin og kristlega kirkju. Hin fyrsta
lífsnauðyn fyrir hvert eitt "mannabarn"
þjóðslokks vör hjer hjóla þvi að vera, að
hjer sje haldit uppi kristnu safnasarfe-
lagi, þar sem stöðugt sje, fyrir ungum
og gömlum, brýndur herðomur kristinnar
trúar, þar sem jafnt og þjett sje unnið
að því, að gjöra hina uppraxandi kyn-
slóð að kristnu fólki.

Hinn íslenski söfnður hjer má
ekki með nokkru móti deysja; ef hann
deyr, þá hikum vjer oss ekki við að
segja, að allt sje farið fyrir Íslending-
um í þessum bæ. En söfnðurinn deyr,
ef hann, eing og að líkur heilt út fyrir,
getur ekki haldit prest, þef hann ver-
ur að láta þann mann, sem hann hefur
haft fyrir prest síðastlítna tvö ár, frá
sje fara nú þegar, eftir svo að segja
þvyrjað verk; þann mann, sem nær og
fjar er viturkenndur að vera gæddur
hinum ágætustu herðileikum, bæði sem
prestur og privatmaður, þann mann,
sem oss er þess vegna öldungis ómis-
andi, hvort sem vjer litum á fjelagslífi
vort frá kristlegri eða borgarlegri hlís.
Söfnðurinn á nú sinnudagaskóla, sem
rímt hundras barna og ungmenna sakir
reglulega, og sem nærri því mun mega
skoða sem augasteinninn í framförum Ís-
lendinga í Winnipeg. Sö stofnun er
dauð, svo framarlega sem söfnðurinn
er látnn deysja. Og dauði Winnipeg-
safnasar mun og annan enn meiri dauða
hafa í för með sje. Það getur vjala
hjá því farið, að hin nýmyndasta kirkju-
fjelag Íslendinga í Vesturheimi fái
banasár, ef að söfnður, sem einna
mest kann að því að koma því kirkju-
fjelagi á fót, og sem nú er fjölmennast-
ur allra hinna sameinuðu safnata vorra,
verður að leggja árar í bát, hettir að
halda prest, hettir að vera til. Síkt
verir sorgarfull. Síkt verir hverju Ís-
lenzku mannsbarni vor að mettal til sár-
ar minnkunar.

Það, sem hjer er tekið fram, snertir
ekki að eins þá mettal landa vorra, sem
þegar hafa gengið í söfnuð vora í Win-
nipeg, heldur allt eins hina, er fyrir ut-
an standa. Sömi þjóðar vörar og ham-
lingja ætti að vera hvorumtveggja jafn-
ker, og kristis nafn bera hvoritveggja.
Sö, sem ekki er með, þegar um það
er að ræða að "verja líf kristins safnas-
ar sinnar eigin þjóðar, er honum er
hatta og dauði búinn, hann, er á
móti.

Allir hljóta að skilja, að vörum
söfnuði, eins og öðrum kristnum söfn-
utum, fylgja útgjöld, svo sem presta-
laun, organistalaun, ljósmatur, eldivitur,
húsaleiga, o. fl.: og eins og yður er
kunnugt, byggjast tekjur vör safnasar
eingöngu á frjálsum fjárframlögum, sem
nauðynlega verða að nema svo miklu,
að þar meiti útgjöldunum, ef söfnður-
inn á að geta haldit áfram að vera til.

Hingast til hafa tekjur safnasarins
veris ónógar til þess að mæta útgjöld-
um hans, og því þarf nú meira að gjöra
til þess að útvæga söfnuðinum tekjur,
að þar meiti útgjöldunum, ef söfnður-
inn á að geta staðist.

Vjer teljum nú vist, að hjer viljið
vega með, en ekki á móti söfnuði vor-
um. Þess vegna leyfum vjer oss vin-
samlega að skora á yður, að styrkja
söfnuð vora, með svo miklu fjárfelli,
sem enfi yður og ástæður leyfa, til þess
að hann nýggist ekki til að láta prest
sinn frá sje fara og þar með láta alla
kristindómstarfsemi fyrir fólk vort hjer
niður falla. Og verður þess innan fárra
daga leitað af oss, hvað hver einstakur
maður vill láta af hendi rakna.

Undirtektir manna undir
þessa áskorun verður áþreifan-
legt svar upp á það, hvort menn
vilja prest hafa eða ekki.

Í umbóði Winnipeg-safnasar
8. september 1886.
Djónnar:
Sve. J. Jóhannesson, A. Fridriksson,
S. Gutmundsson, P. S. Bardsal,
St. Gunnarsson, B. L. Baldrinsson,
M. Paulson, skrifari.

Winnipeg 18. sept. 1886.

Kæru vinir!

Oss væri mesta þökk á að þjer
kemuð og fundus oss og lituð á
vörur vorar; vjer skulum taka
kurteislega á móti yður, skipta heit-
arlega við yður og gefa yður vörur
upp á hundras cents fyrir
\$1,00. Vörur vorar eru nýjar og
það vantar ekkert í þær, og alfatnað-
ur er ódýr. Komis og finnis oss;
þjer vitis allir, hvar vor er að leita.

Boston Clothing House.

Rjett að segja beint á móti nýja
pósthúsinu. No. 458 Main St.

Campbell Bros.

530 Main St. nærri City Hall.

Selja með lágu verði: Christófr,
hitunarfina, allskonar þjaturvarning
til hjónabata, og annan varning
úr járn, svo og allskonar smita-
töl, netagarn og allskonar kagla og
netateina.

Í þessari harðvörubús er ís-
lenzkur afhendingarmaður, hra. Chris-
tón, er lætur sje annit um að
gegna kvöðum landa sinna, og ósk-
ar að þjer komi sem optast,

Th. Finney.

selur eftirfylgjandi vörutegundir
fyrir peninga út í hönd.

32 pd. grósu haframjöll, \$1.00
21 " hrisgrjón, 1.00
14 " ljósasta þógurskur, 1.00
10 " harður molasyknur, 1.00
8 " ágætt kaffi, 1.00
Af lakari tegundum er gefis
meira fyrir hvern dollar.

Áreiðanleg vigt.

A. Fridriksson

223 og 225 Ross Str.

selur næstu 30 daga móti pening-
um

billegar en nokkur annar
10½ pd. molasykur, \$1.00
9 pd. harður, 1.00
15-16 pd. þógur, 1.00
7½-10 pd. kaffi, 1.00
20 pd. hrisgrjón, 1.00
o. s. frv.

Arni Frisriksson.

The Winnipeg Drug Hall

Beint á móti nýja pósthúsinu.

J. F. Howard & Co.
-Lyfjalar.

Höfum öll heimoej ata lyf,
ílmvötn og Toilet-muni.
Allt sent greiðlega eftir brjef-
legri umbeðni.

J. G. Mills & Co.

selja á gætt kaffi (grætt) með aðdánlega
lágu verði, sem sje:

9 pund fyrir dollar!

Ennfremur, 20 pund fyrir dol-
lar af mjallhvíta þógurskri, einungis
ef keypt eru 5 pund af hinu
íslenska kinnverska og japan-
íska tel, alveg nýkomnu, sem
kostar ein 50 eta, pundid.
Munis að búlin er á
Aðalstrætinu 23 ar 368.

Commercial Bank of Manitoba.

Cor. Bannatyne & Main Sts.

Stjórnendur McArthur Boyle
og Campbell, lána peninga með gró-
um kjörum. Bankinn lætur sje
einkanlega annit um að ná viðskipt-
um Íslendinga.

A. F. Reykdal & Co.

175 Ross St.

hafa ásett sje að selja með innkaup-
verði allan sinn skófatnað, 1,300 dollars
virði, þar til 15. október næst. Íslending
um í Winnipeg er vinsamlega bent á að
hagnýta sje þetta tækifæri.

Blasís „Austri“ er til sölu hjá
Egbert Jóhannssyni, 35 og 37 King St.,
og kostar einn doll. árg. Allir austfir-
ingar ættu að kaupa það, svo þeim sje kunn-
ugt það, sem gerist á gömlu stöðvunum.

S. A. ROWBOTHAM & CO.

Clements Block 496 Main St.

Verzla með peninga og fasteignir
bæði í bænum og utan bæjar.
Íslendingum er vinsamlega bögis
að koma við og skoða landsölu list-
ana. Vjer höfum mjög ódýrar þorjar-
lögir, og höfum selt Íslendingum
all margar í sumar.

McBeth McBeth & Sutherland.

MÁLFRERSLUMENN.

Skrifstofa í McIntyre Block
á aðalstræti. Beint á móti Merchants
Bank.

Þeir sem vilja fá upplýsingar við-
vikjandi vinnu, kaup, löndum, land-
námi eða öðru sem tilheyrir umbóði
minu, eru beðin að senda brjef ein á
skrifstofu „Helmakringlu“. Nr. 35 og 37
King St. eða koma sjálfir. Hentasti
tími að koma, er frá kl. 8-9 f. m., og
kl. 1-2 eða 7-8 e. m.
Frimann B. Anderson.